



### EKAINAK 20, asteartea

18:30 – 20:30 | Muxika Egurastokia  Karpa

Kalean Josteko IV. Eguna. Zuhaitzatu zaitez!

Día de Tejer en Público ¡Enarbólate!

### EKAINAK 21-27

#### ORMAIZTEGI LOREZ

Lore Sariketa. Balkoi, lehio eta baserrietako sarreren balorazioa.

Premios Florales. Valoración de balcones, ventanas y entradas de caseríos.

### EKAINAK 22, osteguna

19:00 | Karpa

#### MUSIKALE JAIALDIA

STARBLUES taldearen kontzertua

Concierto

### EKAINAK 23, ostirala

16:30 | Kultur Etxeko aretoa

Lore Koroa tailerra. San Joan Suko dantzariak

Izen ematea: [kultura.ormaiztegi@gmail.com](mailto:kultura.ormaiztegi@gmail.com)

Taller de Coronas de Flores

### SAN JOAN BEZPERA VÍSPERA DE SAN JUAN

20:00 | Herrigunea

Tantaia jartzea

Colocación del Árbol de San Juan

22:00 | Kutxa atzealdea

San Joan Sua

Hoguera de San Juan

### EKAINAK 29, osteguna

18:00 | Karpa

#### MUSIKALE JAIALDIA

Dantza eta desfilea

Ormaiztegiko Dantza Moderno Eskolak antolatuta

Baile y desfile



### UDALEKU IREKIAK / COLONIAS ABIERTAS

Izen ematea: Ekainak 19 arte. Udaletxean 08:00 - 14:00

Inscripciones: Hasta el 19 de Junio. 08:00 – 14:00 en el Ayuntamiento

Udalekuen datak: Ekainak 26 - Uztailak 14. 10:00 – 13:00

Fechas de las colonias: 26 de junio - 15 de julio. 10:00 – 13:00

2017ko EKAIN KULTURALEKO AURREKONTUA 4.485€

# EKAIN KULTURALA

## 2017 Ormaiztegi



Ormaiztegiko  
Udala

[www.ormaiztegi.org](http://www.ormaiztegi.org)

Parte-hartzaileak / Participantes

AZOKAKO EKINTZAILE ETA ARTISAUAK • GASTROAZOKAKO PARTAIDEAK  
HERRIKO DANTZARIAK • ORMAIZTEGIKO DANTZA MODERNO ESKOLA



# BASKER

Documentales suecos sobre cultura vasca en la década de 1960

Argibel Euba Ugarte



## EKAINAK 2, ostirala

22:00 | Karpa

BASKER eta BONDE I BASKERLAND dokumentalen proiektzioa  
Proyección documental

## EKAINAK 3, larunbata

17:00 | Eskola 🌂 Urbeltz Pilotalekua

Arku erakustaldia  
Demostración Tiro con Arco

19:00 | Muxika Plaza 🌂 Karpa

Tortilla pintxoak (1,50€) eta edaria (1€)  
Urmaiz Abesbatzak antolatuta  
Pintxos de tortilla y bebida

## EKAINAK 4, igandea

11:00-14:30 | Eliza ataria

Bertako Ekintzaile eta Artisauen Azoka  
Mercado de Emprendedores/as - Artesanos/as

## EKAINAK 6, 13, 20 (asteartekak)

9:00-13:00 | Eliza ataria

**ORMAIZTEGI LOREZ**  
Lore Azoka berezia Altzibar Lorezaintza  
Feria especial de flores

## EKAINAK 8, osteguna

19:00 | Karpa

**MUSIKALE JAIALDIA**  
MANZANILLA IN FUSION taldearen kontzertua  
Concierto

## EKAINAK 9, ostirala

19:30 | Eliza

Urmaiz Abesbatzaren kontzertua  
Concierto

## EKAINAK 10, larunbata

07:00-15:00 | Ormaiztegi – Biasteri (Arabar Errioxa)

Zikloturista Martxa. 140km  
Ormaiztegiko Txirindularien Lagunak antolatuta 615 72 88 00  
Marcha Cicloturista

## EKAINAK 10, larunbata

11:00-21:00 | Ormaiztegi – Bilbo

GURE ESKU DAGO. Mobilizazio Nazionala  
Autobusa 11:00 eta 15:00  
Helduak 10€ | 12 urte bitarte 5€ (Tiketak autobusean)  
Ormaiztegiko Gure Esku Dagok antolatuta

## EKAINAK 13, asteartea

19:00 | Karpa

Ardo dastaketa gidatua  
Tiketak 5€, Udaletxean (plaza mugatuak)  
Cata de Vinos comentada

## EKAINAK 15, osteguna

19:00 | Eliza aurrekaldea

**MUSIKALE JAIALDIA**  
TRIKUHARRI taldearen kontzertua  
Concierto

## EKAINAK 16, ostirala

19:00 | Urbeltz Pilotalekua

Musika ikasleen Kontzertua  
Txindata Musika Eskolak antolatuta  
Concierto Musical

## EKAINAK 17, larunbata

10:30-13:30 | Eztanda Erreka 🌂 Atzeratu

**ERREKA EGUNA**  
Erreka garbiketa auzolanean eta hamaiketako  
Herriko Elkartek, Udalak eta Eskolak elkarlanean antolatuta  
Limpieza del rio

11:00 | Zumalakarregi Museoa

ZM Dohaintzak 2014-2017 erakusketaren inaugurazioa  
Zumalakarregi Museoa antolatuta  
Inauguración de la exposición Donaciones ZM 2014-2017

## EKAINAK 18, igandea

11:00-14:30 | Muxika Egurastokia 🌂 Karpa

**KULTURARTEKO GASTROAZOKA**  
Herriko kultur aniztasuna gastronomiatik abiatuz ezagutzeko topagunea  
Udala eta Zumalakarregi Museoa elkarlanean antolatuta  
GastroFeria Intercultural

## EKAINAK 19, astelehena

11:30 – 12:30 | Udal Liburutegia

Ipuin Kontaketa Musikatua Amaia Fernandezekin  
Cuentacuentos musical